

## KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 1165/2009

2015/EØS/36/30

av 27. november 2009

**om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal standard for finansiell rapportering (IFRS) nr. 4 og IFRS 7(\*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 av 19. juli 2002 om anvendelse av internasjonale regnskapsstandarder<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 3 nr. 1, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Ved kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2008<sup>(2)</sup> ble det vedtatt visse internasjonale regnskapsstandarder og tolkninger som forelå 15. oktober 2008.
- 2) 5. mars 2009 kunngjorde IASB (International Accounting Standards Board) endringer av internasjonal standard for finansiell rapportering (IFRS) nr. 4: «Forsikringskontrakter» og IFRS 7: «Finansielle instrumenter — opplysninger», heretter kalt «endringer av IFRS 4 og IFRS 7». Hensikten med endringene av IFRS 4 og IFRS 7 er å kreve bedre opplysninger om målinger av virkelig verdi og likviditetsrisiko knyttet til finansielle instrumenter.
- 3) Samråd med gruppen av teknisk sakkyndige (TEG) innenfor EFRAG (European Financial Reporting Advisory Group) bekrefter at endringene av IFRS 4 og IFRS 7 oppfyller de tekniske kriteriene for vedtakelse fastsatt i artikkel 3 nr. 2 i forordning (EF) nr. 1606/2002. I samsvar med kommisjonsbeslutning 2006/505/EF av 14. juli 2006 om opprettelse av en rådgivende undersøkelsesgruppe for regnskapsstandarder som skal bistå Kommisjonen

med hensyn til objektivitet og nøytralitet i uttalelser fra European Financial Reporting Advisory Group (EFRAG) <sup>(3)</sup> har den rådgivende undersøkelsesgruppen vurdert EFRAGs uttalelse om godkjenning for å være balansert og objektiv, og underrettet Kommisjonen om dette.

- 4) Forordning (EF) nr. 1126/2008 bør derfor endres.
- 5) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for regnskapsregulering —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1*

I vedlegget til forordning (EF) nr. 1126/2008 gjøres følgende endringer:

1. Internasjonal standard for finansiell rapportering (IFRS) nr. 4 endres som fastsatt i vedlegget til denne forordning.
2. IFRS 7 endres som fastsatt i vedlegget til denne forordning.

*Artikkel 2*

Alle selskaper skal anvende endringene av IFRS 4 og IFRS 7 som fastsatt i vedlegget til denne forordning, senest fra første dag i det regnskapsåret som begynner etter 31. desember 2008.

*Artikkel 3*

Denne forordning trer i kraft den tredje dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 27. november 2009.

*For Kommisjonen*

Charlie McCREEVY

*Medlem av Kommisjonen*

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 314 av 1.12.2009, s. 21, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 94/2010 av 2. juli 2010 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 59 av 21.10.2010, s. 20.

<sup>(1)</sup> EFT L 243 av 11.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 320 av 29.11.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 199 av 21.7.2006, s. 33.

*VEDLEGG***INTERNASJONALE REGNSKAPSSTANDARDER**

IFRS 4	Endringer av Internasjonal standard for finansiell rapportering nr. 4: «Forsikringskontrakter»
IFRS 7	Endringer av Internasjonal standard for finansiell rapportering nr. 7: «Finansielle instrumenter — opplysninger»

**Endringer av Internasjonal standard for finansiell rapportering 7****Finansielle instrumenter — opplysninger**

Nr. 27 endres. Nytt nr. 27A og 27B tilføyes.

## FINANSIELLE INSTRUMENTERS BETYDNING FOR FINANSIELL STILLING OG INNTJENING

**Andre opplysninger***Virkelig verdi*

- 27 Et foretak skal for hver klasse av finansielle instrumenter opplyse om hvilke metoder og, når det benyttes en verdsettelsesmetode, hvilke forutsetninger som er anvendt ved beregning av virkelige verdier for hver klasse av finansielle eiendeler eller finansielle forpliktelser. Et foretak kan for eksempel opplyse om hvilke forutsetninger som er knyttet til førtidig innløsning, satser for estimerte kredittap og rente- eller diskonteringssetter. Dersom det har skjedd en endring av verdsettelsesmetode, skal foretaket opplyse om endringen og om grunnene til den.
- 27A For å kunne gi de opplysningene som kreves i henhold til nr. 27B, skal et foretak klassifisere målinger av virkelig verdi ved å benytte et hierarki for virkelig verdi som gjenspeiler betydningen av de inndata som er anvendt ved målingen. Hierarkiet for virkelig verdi skal ha følgende nivåer:
- noterte priser (ikke-justerte) i aktive markeder for identiske eiendeler eller forpliktelser (nivå 1),
  - andre data enn de noterte prisene som inngår i nivå 1, som er observerbare for eiendelen eller forpliktelsen enten direkte (dvs. som priser) eller indirekte (dvs. avledet fra priser) (nivå 2), og
  - data for eiendelen eller forpliktelsen som ikke bygger på observerbare markedsdata (ikke-observerbare data) (nivå 3).

Det nivået i hierarkiet for virkelig verdi som målingen av virkelig verdi kategoriseres på i sin helhet, skal bestemmes på grunnlag av det laveste nivå av data som er av betydning for målingen av virkelig verdi i sin helhet. For dette formål vurderes betydningen av data i forhold til målingen av virkelig verdi i sin helhet. Dersom det ved en måling av virkelig verdi benyttes observerbare data som krever vesentlig justering på grunnlag av ikke-observerbare data, er den målingen en måling på nivå 3. Vurderingen av hvor stor betydning bestemte data har for målingen av virkelig verdi i sin helhet, krever at det tas hensyn til faktorer som er spesifikke for eiendelen eller forpliktelsen.

- 27B For målinger av virkelig verdi som innregnes i balanseoppstillingen skal et foretak for hver klasse av finansielle instrumenter opplyse om følgende:
- Det nivå i hierarkiet for virkelig verdi der målingene av virkelig verdi er kategorisert i sin helhet, med oppdeling av målingene av virkelig verdi i samsvar med nivåene definert i nr. 27A.
  - Eventuelle betydelige overføringer mellom nivå 1 og nivå 2 i hierarkiet for virkelig verdi og grunnene til disse overføringene. Det skal opplyses om overføringer til hvert nivå, og hver overføring skal beskrives atskilt fra overføringer fra hvert nivå. Av denne grunn skal vesentlighet bedømmes ut fra resultatet og de samlede eiendelene eller forpliktelsene.
  - For målinger av virkelig verdi på nivå 3 i hierarkiet for virkelig verdi, en avstemming av inngående og utgående saldoer av målinger av virkelig verdi, med separat opplysning om endringer i perioden som er henførbare til
    - periodens samlede gevinster og tap som er innregnet i resultatet, og en beskrivelse av hvor de er presentert i oppstillingen over totalresultat eller i det separate resultatregnskapet (dersom dette presenteres),
    - samlede gevinster og tap innregnet i andre inntekter og kostnader,
    - kjøp, salg, emisjoner og oppgjør (separat opplysning om hver type bevegelse), og
    - overføringer til eller fra nivå 3 (f.eks. overføringer som er henførbare til endringer i markedsdatas observerbarhet) samt grunnene til disse overføringene. Det skal opplyses om betydelige overføringer til nivå 3, og slike overføringer skal beskrives separat fra overføringer fra nivå 3.

- d) Periodens samlede gevinster og tap i bokstav c) i) ovenfor, som er inkludert i resultatet og som er henførbare til gevinster eller tap knyttet til disse eiendelene og forpliktelsene som holdes ved slutten av rapporteringsperioden og en beskrivelse av hvor disse gevinstene eller tapene er presentert i oppstillingen over totalresultat eller i det separate resultatregnskapet (dersom dette presenteres).
- e) For målinger av virkelig verdi på nivå 3 skal foretaket, dersom en endring av en eller flere av disse dataene til et alternativ innenfor et rimelig mulighetsområde ville medføre vesentlige endringer i virkelig verdi, opplyse om dette samt om virkningene av disse endringene. Foretaket skal opplyse om hvordan virkningen av en endring til et alternativ innenfor et rimelig mulighetsområde er beregnet. Av denne grunn skal betydningen bedømmes ut fra resultatet og de samlede eiendelene eller forpliktelsene, eller, når endringer i virkelig verdi blir innregnet i andre inntekter og kostnader, samlet egenkapital.

Et foretak skal presentere de kvantitative opplysningene som kreves i henhold til dette nummer i tabellform med mindre et annet format er mer hensiktsmessig.

*Nr. 39 endres. Nytt nr. 44D tilføyes.*

#### *Likviditetsrisiko*

39 Et foretak skal gi følgende opplysninger:

- a) En forfallsanalyse av ikke-derivative finansielle forpliktelser (herunder utstedte finansielle garantikontrakter) som viser de gjenværende kontraktsregulerte forfallene.
- b) En forfallsanalyse av derivative finansielle forpliktelser. Forfallsanalysen skal omfatte de gjenværende kontraktsregulerte forfallene for de derivative finansielle forpliktelsene der kontraktsregulerte forfall er avgjørende for forståelsen av tidspunktet for kontantstrømmene (se nr. B11B).
- c) En beskrivelse av hvordan det håndterer den iboende likviditetsrisikoen i bokstav a) og b).

#### IKRAFTTREDELSE OG OVERGANGSBESTEMMELSER

44G Ved *Forbedring av opplysninger om finansielle instrumenter* (endringer av IFRS 7), utgitt i mars 2009, ble nr. 27, 39 og B11 endret og nr. 27A, 27B, B10A og B11A–B11F tilføyd. Et foretak skal anvende disse endringene på årsregnskap som omfatter perioder som begynner 1. januar 2009 eller senere. I det første anvendelsesåret trenger ikke foretaket gi sammenligningsinformasjon for de opplysningene som kreves i henhold til endringene. Tidligere anvendelse er tillatt. Dersom et foretak anvender endringene på en tidligere periode, skal foretaket opplyse om dette.

#### *Vedlegg A*

#### **Definisjoner**

*Følgende term endres.*

likviditetsrisiko	Risikoen for at et foretak vil støte på vanskeligheter med å oppfylle plikter tilknyttet finansielle forpliktelser som er gjort opp med kontanter eller en annen finansiell eiendel.
-------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### *Vedlegg B*

#### **Veiledning i anvendelse**

*En overskrift og nr. B11 endres. Nr. B10A og B11A–B11F tilføyes og nr. B12–B16 oppheves. Nr. B12 og B13 erstattes med nr. B11C a) og b). Nr. B14 og B16 erstattes med nr. B11D.*

#### **Art og omfang av risiko som oppstår av finansielle instrumenter (nr. 31–42)**

*Kvantitative opplysninger om likviditetsrisiko (nr. 34 a) og 39 a) og b))*

B10A I samsvar med nr. 34 a) framlegger et foretak et sammendrag av kvantitative data om foretakets eksponering for likviditetsrisiko basert på den informasjonen som gis internt til nøkkelpersoner i foretakets ledelse. Et foretak skal forklare hvordan disse dataene er fastsatt. Dersom utgående kontantstrømmer (eller en annen finansiell eiendel) som inngår i disse opplysningene enten kan

- a) skje vesentlig tidligere enn angitt i opplysningene, eller
- b) gjelde beløp som skiller seg vesentlig fra dem som er angitt i opplysningene (f.eks. for et derivat som er tatt med i opplysningene på nettooppgjøringsbasis, men der motparten har mulighet til å kreve bruttooppgjør),

skal foretaket opplyse om dette og gi kvantitative opplysninger som setter brukerne av dets finansregnskap i stand til å vurdere omfanget av denne risikoen, med mindre disse opplysningene inngår i analysene av kontraktsregulerte forfall som kreves i henhold til nr. 39 a) eller b).

B11 Ved utarbeiding av forfallsanalysen som kreves i henhold til nr. 39 a) og b), bruker foretaket skjønn for å fastsette et egnet antall tidsperioder. Et foretak kan for eksempel bestemme at følgende tidsperioder er hensiktsmessige:

- a) ikke mer enn en måned,
- b) mer enn en måned og ikke mer enn tre måneder,
- c) mer enn tre måneder og ikke mer enn ett år, og
- d) mer enn ett år og ikke mer enn fem år.

B11A I samsvar med nr. 39 a) og b) skal et foretak ikke skille et innebygd derivat fra et hybridinstrument (kombinert finansielt instrument). For slike instrumenter skal foretaket anvende nr. 39 a).

B11B I nr. 39 b) kreves det at et foretak skal gi opplysninger om en kvantitativ forfallsanalyse for derivative finansielle forpliktelser som viser de gjenværende kontraktsregulerte forfallene dersom kontraktsregulerte forfall er avgjørende for forståelsen av tidspunktet for kontantstrømmene. Dette gjelder for eksempel

- a) en rentebytteavtale med en gjenværende tid til forfall på fem år ved kontantstrømssikring av en finansiell eiendel eller en finansiell forpliktelse til variabel rente,
- b) alle lånetilsagn.

B11C Nr. 39 a) og b) krever at et foretak gir opplysninger om forfallsanalyser som viser de gjenværende kontraktsregulerte forfallene for noen finansielle forpliktelser. For disse opplysningene gjelder følgende:

- a) Når en motpart kan velge når et beløp skal betales, blir forpliktelsen tildelt den tidligste perioden da foretaket kan bli avkrevd betaling. Finansielle forpliktelser som et foretak kan bli avkrevd å betale tilbake ved påkrav (for eksempel bankinnskudd på anfordring), inkluderes i den tidligste tidsperioden.
- b) Når et foretak har forpliktet seg til å gjøre beløp tilgjengelig i avdrag, blir hvert avdrag tildelt den tidligste perioden da foretaket kan bli avkrevd betaling. Et ubrukt lånetilsagn inkluderes for eksempel i perioden som omfatter det tidligste tidspunktet da det kan benyttes.
- c) For utstedte finansielle garantikontrakter blir det høyeste garantibeløpet tildelt den tidligste perioden da garantien kan kreves innfridd.

B11D De kontraktsregulerte beløpene som det gis opplysninger om i forfallsanalysen i henhold til nr. 39 a) og b), er de kontraktsregulerte udiskonterte kontantstrømmene, for eksempel

- a) brutto finansielle leieplikter (før fradrag av finanskostnader),
- b) priser angitt i framtidige avtaler om kjøp av finansielle eiendeler mot kontanter,
- c) nettobeløp for rentebytteavtaler av typen «betal flytende/motta fast», der netto kontantstrømmer blir byttet,
- d) kontraktsregulerte beløp som skal byttes i et derivativt finansielt instrument (for eksempel en valutabytteavtale) der brutto kontantstrømmer blir byttet, og
- e) brutto lånetilsagn.

Slike udiskonterte kontantstrømmer er forskjellige fra det beløpet som tas med i oppstillingen av finansiell stilling, fordi beløp i balanseoppstillingen er basert på diskonterte kontantstrømmer. Når beløpet som skal betales ikke er fast, skal det beløpet som blir oppgitt, beregnes med henvisning til de vilkår som forelå ved slutten av rapporteringsperioden. Når det beløpet som skal betales, for eksempel varierer med endringer i en indeks, kan det beløpet som det opplyses om, være basert på indeksens nivå ved slutten av rapporteringsperioden.

- B11E I nr. 39 c) kreves det at et foretak skal beskrive hvordan det håndterer den iboende likviditetsrisikoen i de postene som inngår i de kvantitative opplysningene som kreves i henhold til nr. 39 a) og b). Et foretak skal gi opplysninger om en forfallsanalyse av de finansielle eiendelene den har for å håndtere likviditetsrisiko (f.eks. finansielle eiendeler som er lette å selge eller forventes å generere inngående kontantstrømmer som motsvarer utgående kontantstrømmer til finansielle forpliktelser), dersom disse opplysningene er nødvendige for at brukerne av foretakets finansregnskap skal kunne vurdere arten og omfanget av likviditetsrisikoen.
- B11F Andre faktorer som et foretak kan overveie når det gir opplysninger som kreves i henhold til nr. 39 c) omfatter, men er ikke begrenset til, hvorvidt foretaket
- a) har garantert lånefasiliteter (f.eks. rentebærende markedspapirer) eller andre kreditter (f.eks. kredittilsagn) som det kan benytte for å oppfylle sine likviditetsbehov,
  - b) har innskudd i sentralbanker for å oppfylle likviditetsbehov,
  - c) har svært forskjellige finansieringskilder,
  - d) har betydelige konsentrasjoner av likviditetsrisiko enten i sine eiendeler eller sine finansieringskilder,
  - e) har internkontrollordninger og beredskapsplaner for å håndtere likviditetsrisiko,
  - f) har instrumenter som omfatter vilkår om framskyndet tilbakebetaling (f.eks. ved en nedgradering av foretakets kredittverdighet),
  - g) har instrumenter som kan kreve sikkerhetsstillelse (f.eks. marginkrav for derivater),
  - h) har instrumenter som gir foretaket mulighet til å velge om det skal gjøre opp sine finansielle forpliktelser med kontanter (eller en annen finansiell eiendel) eller med egne aksjer, eller
  - i) har instrumenter som omfattes av nettooppgjøravtaler.

B12-B16 [Opphevet]

#### **Endringer av Internasjonal standard for finansiell rapportering 4**

##### ***Forsikringskontrakter***

*Nr. 39 d) endres.*

#### **OPPLYSNINGER**

#### **Art og omfang av risiko som oppstår av forsikringskontrakter**

- 39 d) Informasjon om kredittrisiko, likviditetsrisiko og markedsrisiko som ville ha vært påkrevd i henhold til IFRS 7 nr. 31-42 dersom forsikringskontraktene var omfattet av IFRS 7. Men
- i) en forsikringsgiver trenger ikke å legge fram forfallsanalyse slik det kreves av IFRS 7 nr. 39 a) og b) dersom denne isteden opplyser om estimert tidsplan for netto utgående kontantstrømmer som er resultatet av innregnede forsikringsforpliktelser. Dette kan skje i form av en analyse, med en estimert tidsplan, av de beløp som innregnes i balanseoppstillingen.
  - ii) ...

---